

LLEI · VIGENT

Llei 4/2018, del 22 de març, de protecció temporal i transitòria per raons humanitàries

Text vigent a 19/10/2026

Article 14. Retorn voluntari al país d'origen

Generat el 19/10/2026 a les 21:03

Dades fins al BOPA del 14/10/2026

Pàgina viva: bopa.mca.ad/llei/4-2018/art-14

Text consolidat de treball, no oficial. Elaborat per MCA Assessors a partir del Butlletí Oficial del Principat d'Andorra. En cas de discrepància, mana el BOPA. Les notes d'elaboració pròpia estan pendents de revisió professional. No constitueix assessorament jurídic ni fiscal.



Versió actualitzada

Article 14. Retorn voluntari al país d'origen

1. Quan la persona beneficiària vol retornar al seu país d'origen durant la vigència o en finalitzar la vigència de l'autorització de sojorn o de sojorn i treball en règim de protecció temporal i transitòria, o de la seva pròrroga, ho ha de comunicar al seu representant de la protecció temporal i transitòria, el qual l'ha d'informar dels riscos eventuais que pot comportar aquesta decisió.
2. Si el retorn al país d'origen és possible i es pot fer en les condicions de seguretat i dignitat oportunes, el Govern ho facilita amb la col·laboració de l'ACNUR, els organismes internacionals especialitzats, les entitats reconegudes sense ànim de lucre i/o els estats concernits.
3. En cas que la persona beneficiària manifesti la voluntat de retornar al seu país d'origen abans de la finalització de la vigència de l'autorització de sojorn o de sojorn i treball, però que el retorn s'hagi de fer amb posterioritat a la finalització d'aquesta vigència, el règim de protecció temporal i transitòria atorgat es prolonga fins que s'abandona el Principat d'Andorra.
4. En cas que la persona beneficiària manifesti la voluntat de retornar al seu país d'origen en finalitzar la vigència de l'autorització de sojorn o de sojorn i treball i que el retorn sigui impossible per la situació en què es troba aquest país, la vigència de l'autorització de sojorn o de sojorn i treball es prorroga en els termes que estableix l'apartat 2 de l'article 3 d'aquesta Llei.
5. El retorn al país d'origen es fa tenint en compte la situació individual de la persona beneficiària, i respectant els seus drets i els de la família a la qual pertanyi i l'interès superior dels menors d'edat. En concret, en cas que s'hagin atorgat autoritzacions de sojorn o de sojorn i treball a diversos membres d'una mateixa família, el retorn al país d'origen es fa de la mateixa manera com se n'ha fet l'acollida, excepte en els casos següents:
 - a) Si, entretant, els menors d'edat que formen part de la família concernida han esdevingut majors d'edat i s'acullen a les disposicions de la normativa d'immigració aplicable, o a una altra forma de protecció que estableixi la normativa sobre el dret d'asil o qualsevol altre règim anàleg aplicable.
 - b) Si, entretant, ha tingut lloc la separació matrimonial o el divorci dels cònjuges que formen part de la família.
 - c) Si s'esdevé qualsevol altra modificació de la situació familiar inicial que requereixi una avaluació específica.

Redacció vigent des del 19/04/2018 · text original · [Llei 4/2018, del 22 de març, de protecció temporal i transitòria per raons humanitàries](#) (BOPA 2018-04-18)

COM CITAR-LO

Art. 14 de la Llei 4/2018, del 22 de març, de protecció temporal i transitòria per raons humanitàries, en la redacció vigent a 19/10/2026.

Historial de versions

1. **19/04/2018** → vigent · text original · Llei 4/2018, del 22 de març, de protecció temporal i transitòria per raons humanitàries · [BOPA 2018-04-18](#)